



160x320
12/20 mm 

saime
CERAMICHE DAL 1938

160x320 12mm/20mm non rettificato

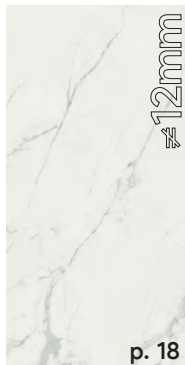
63"x126" 12mm/20mm not rectified

marmi / marbles

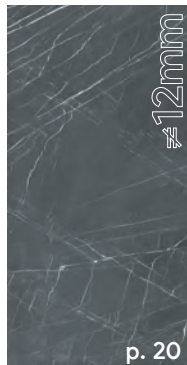
p.16



forte



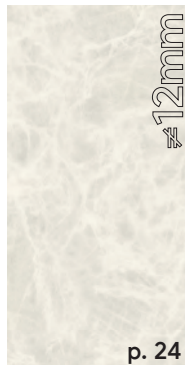
pietrasanta



grafite



lasa



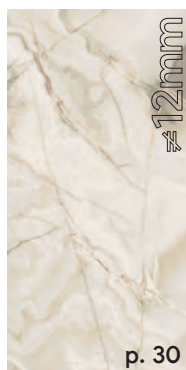
onix ice



majestic white



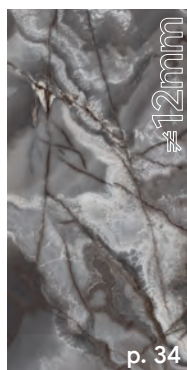
elegance white



jewel white



jewel silver



jewel dark



royal beige



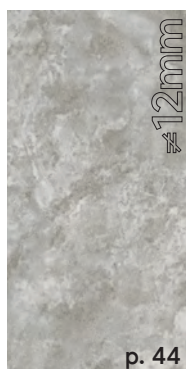
royal silver



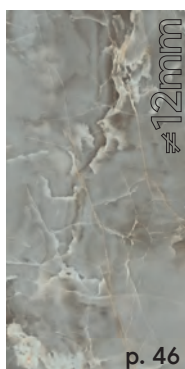
luxury black



golden black



domus grigio



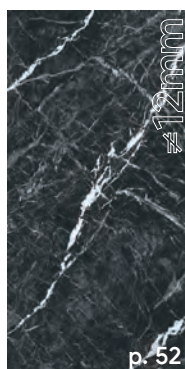
shine grigio



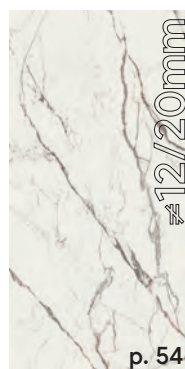
apuane vagli



bernini gold



caesar black



carrara imperiale



impero beige



impero bianco



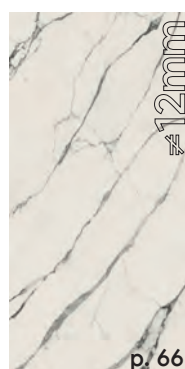
scultoreo grigio



scultoreo oro



sublime bianco



versilia venato

SU RICHIESTA POSSONO ESSERE FORNITI STUOIATI.
ON REQUEST THESE PRODUCTS ARE ALSO AVAILABLE WITH FIBER GLASS BACKING.

cementi / concretes

p.68



p. 68

shade white



p. 70

shade grey



p. 72

shade silver



p. 74

shade black



p. 76

mistral beige

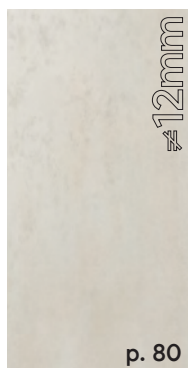


p. 78

mistral grigio

metalli / metals

p.80



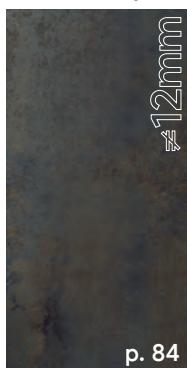
p. 80

ferrocemento bianco



p. 82

ferrocemento grigio



p. 84

ferrocemento nero

pietre / stones

p.86



p. 86

titano argento



p. 88

titano bianco



p. 90

ceppo bianco



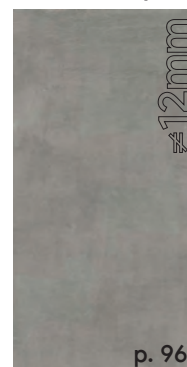
p. 92

ceppo perla



p. 94

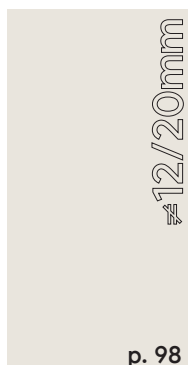
arenaria grigia



p. 96

pietra medea

tinte unite / colours _ p.98



p. 98

absolute white



p. 100

absolute black



p. 102

timber

legni / woods _ p.102

VANTAGGI BENEFITS



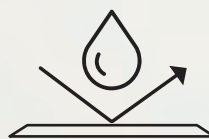
RESISTENTE AL FREDDO
FROST RESISTANT



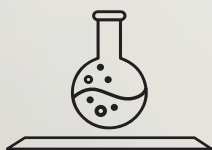
IGIENICO
HYGIENIC



RESISTENTE AL FUOCO
HEAT RESISTANT



RESISTENTE ALL'ACQUA
WATERPROOF



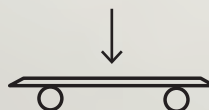
RESISTENTE AI PRODOTTI CHIMICI
RESISTANCE TO CHEMICALS



RESISTENTE AI GRAFFI
SCRATCH RESISTANT



RESISTENTE AGLI ACIDI
ACID AND ALKALI RESISTANT



RESISTENTE ALLA FLESSIONE
FLEXURAL STRENGTH



FACILE DA PULIRE
EASY TO CLEAN



RESISTENTE AI RAGGI UV
RESISTANT TO UV RAYS



RESISTENTE ALLE MACCHIE
STAIN RESISTANT



COLORI INALTERABILI
COLOURS THAT NEVER FADE



cave pietrasanta matt 160x320 (63"x126") ≈12



cave forte lucido 160x320 (63"x126") ≈ 12



cave forte lucido 160x320 (63"x126") ±12

Le lastre 160x320 cm di spessore 12mm vengono fornite non rettificate in modo da consentire la massima versatilità in fase di taglio e garantire una lavorazione personalizzata dei bordi.

The 160x320 cm slabs with a thickness of 12mm are supplied in a non-rectified version, so as to allow maximum versatility when cutting and ensure customized edge processing.





La molteplicità di grafiche che traggono ispirazione dalle materie presenti in natura, come marmi, cementi, pietre, metalli, permettono di soddisfare ogni esigenza progettuale e generano soluzioni per molteplici destinazioni d'uso.

The multiplicity of graphics that draw inspiration from materials found in nature, such as marbles, cements, stones metals, make it possible to satisfy every need design and generate solutions for multiple destinations of use.







cave forte lucido 160x320 (63"x126") ≠12, i colori salvia matt rett. 90x270 (36"x106") ≠6, alpi beige nat.rett. 20x120 (8"x47") ≠9













≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616215 A matt

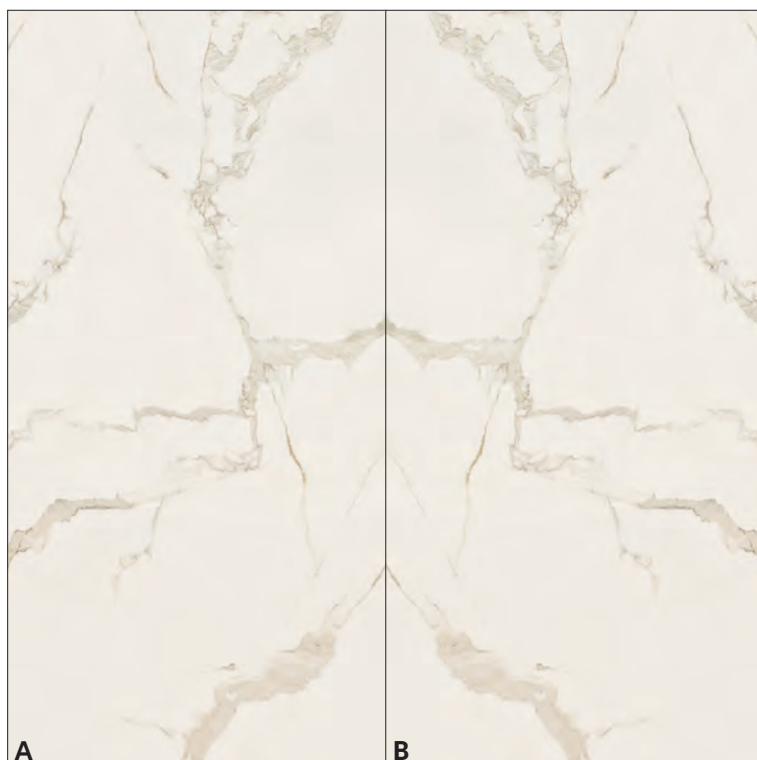
T616667 B matt

lucido non rett.

T616295 A lucido

T616666 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



pietrasanta

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616185 A matt

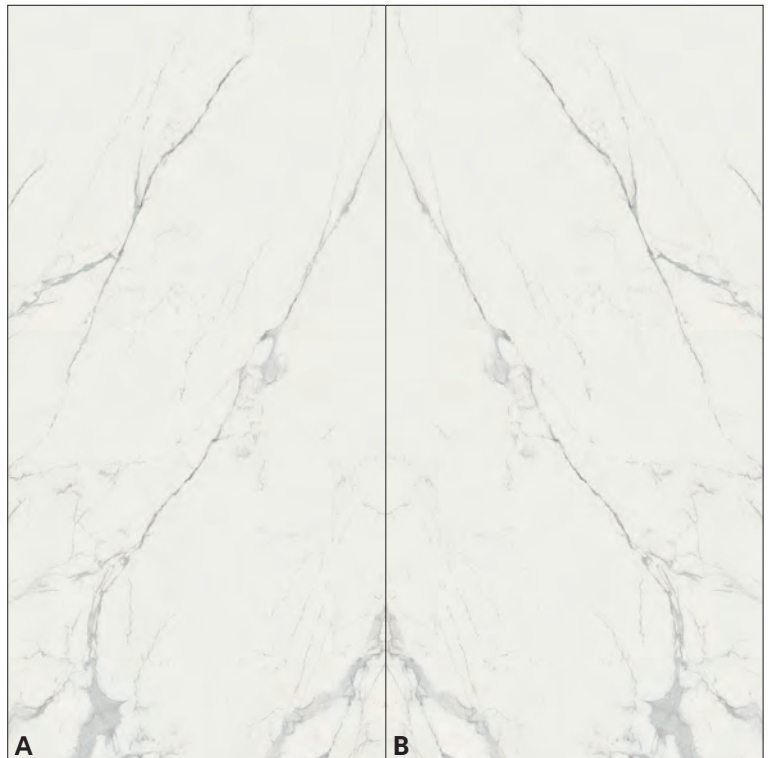
T616186 B matt

lucido non rett.

T616315 A lucido

T616316 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12

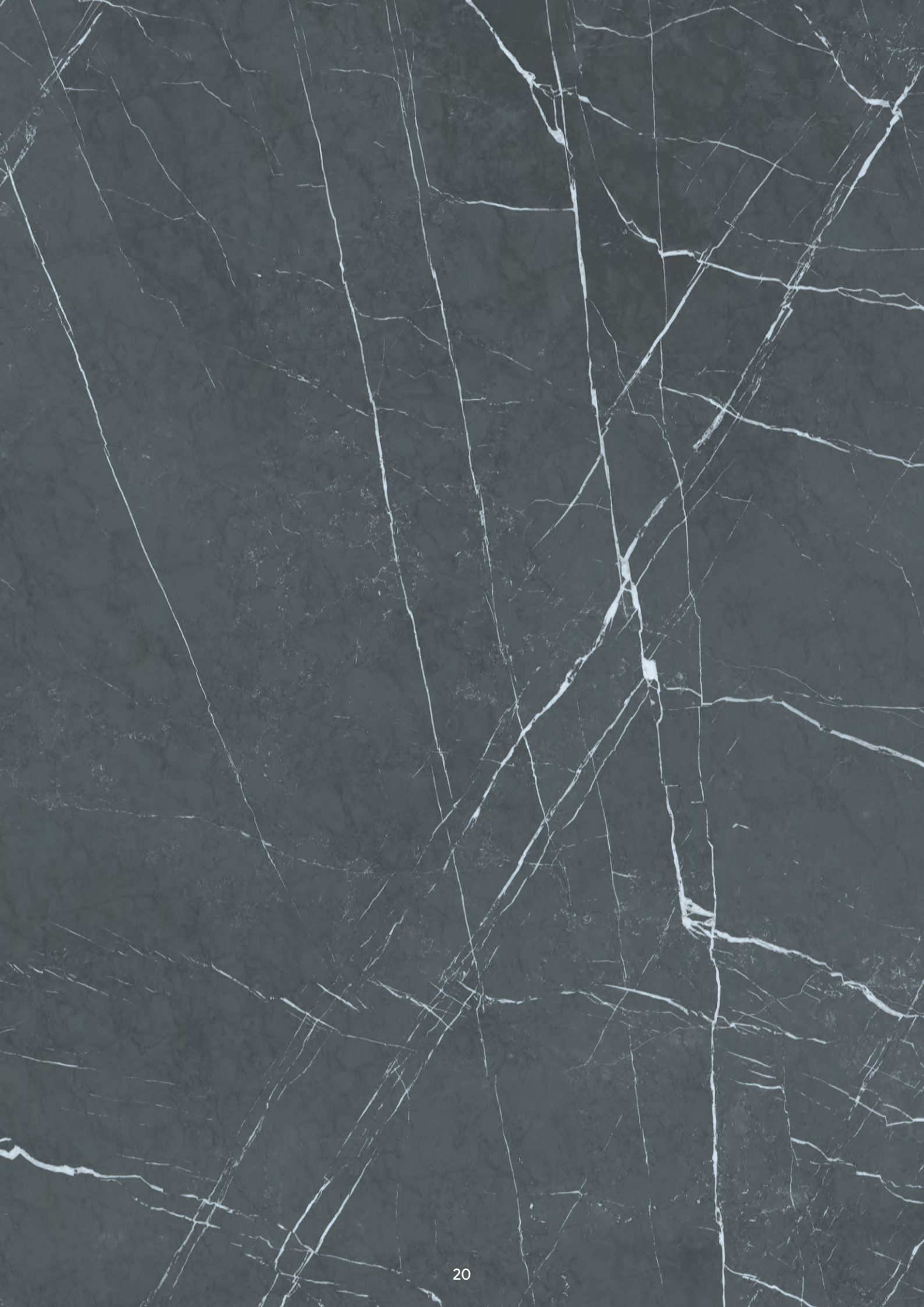


A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T606057 A matt

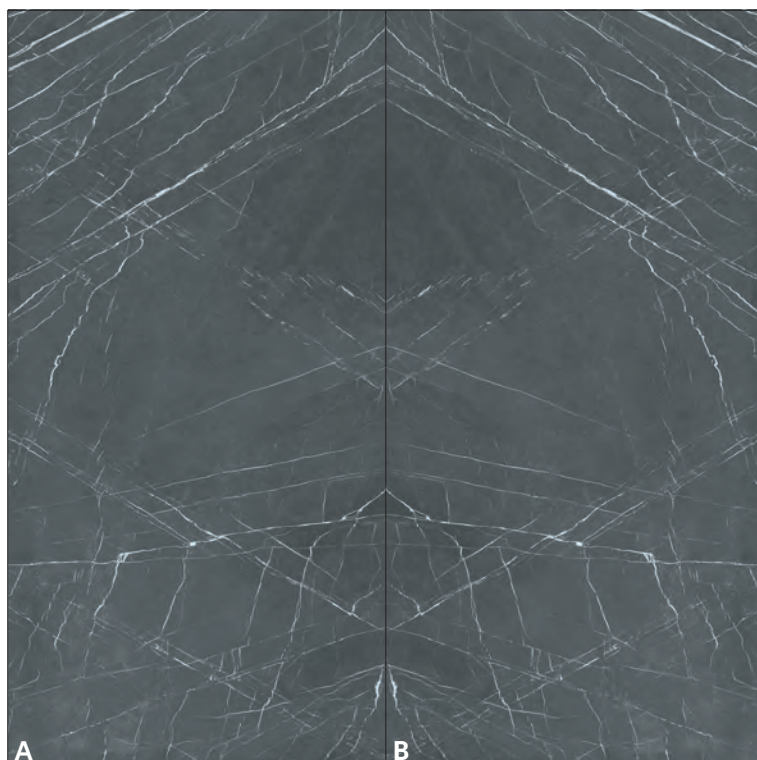
T606058 B matt

lucido non rett.

T606055 A lucido

T606056 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



lasa



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616575

lucido non rett.

T616275



onix ice



≠12
160x320 (63"x126")
lucido non rett.
T616355



majestic white

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616216 A matt

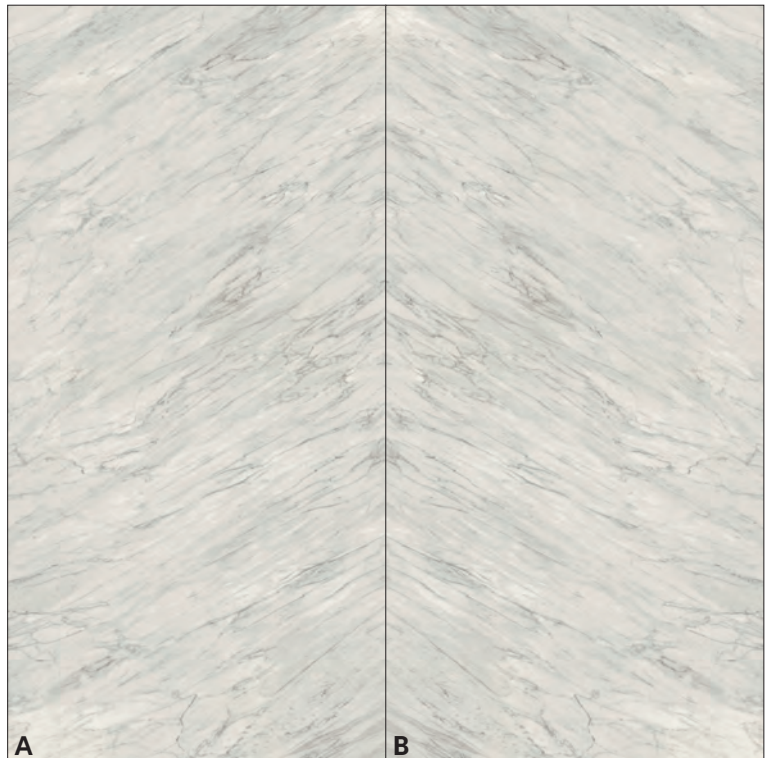
T616217 B matt

lucido non rett.

T616218 A lucido

T616219 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



elegance white



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616230

lucido non rett.

T616231



jewel white

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616251 A matt

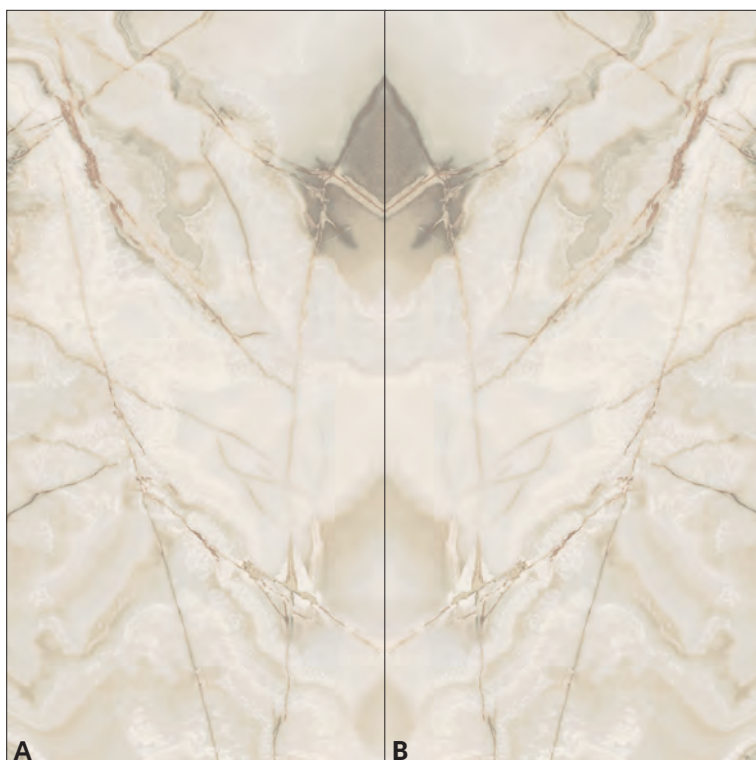
T616252 B matt

lucido non rett.

T616253 A lucido

T616254 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



jewel silver

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616256 A matt

T616257 B matt

lucido non rett.

T616258 A lucido

T616259 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12

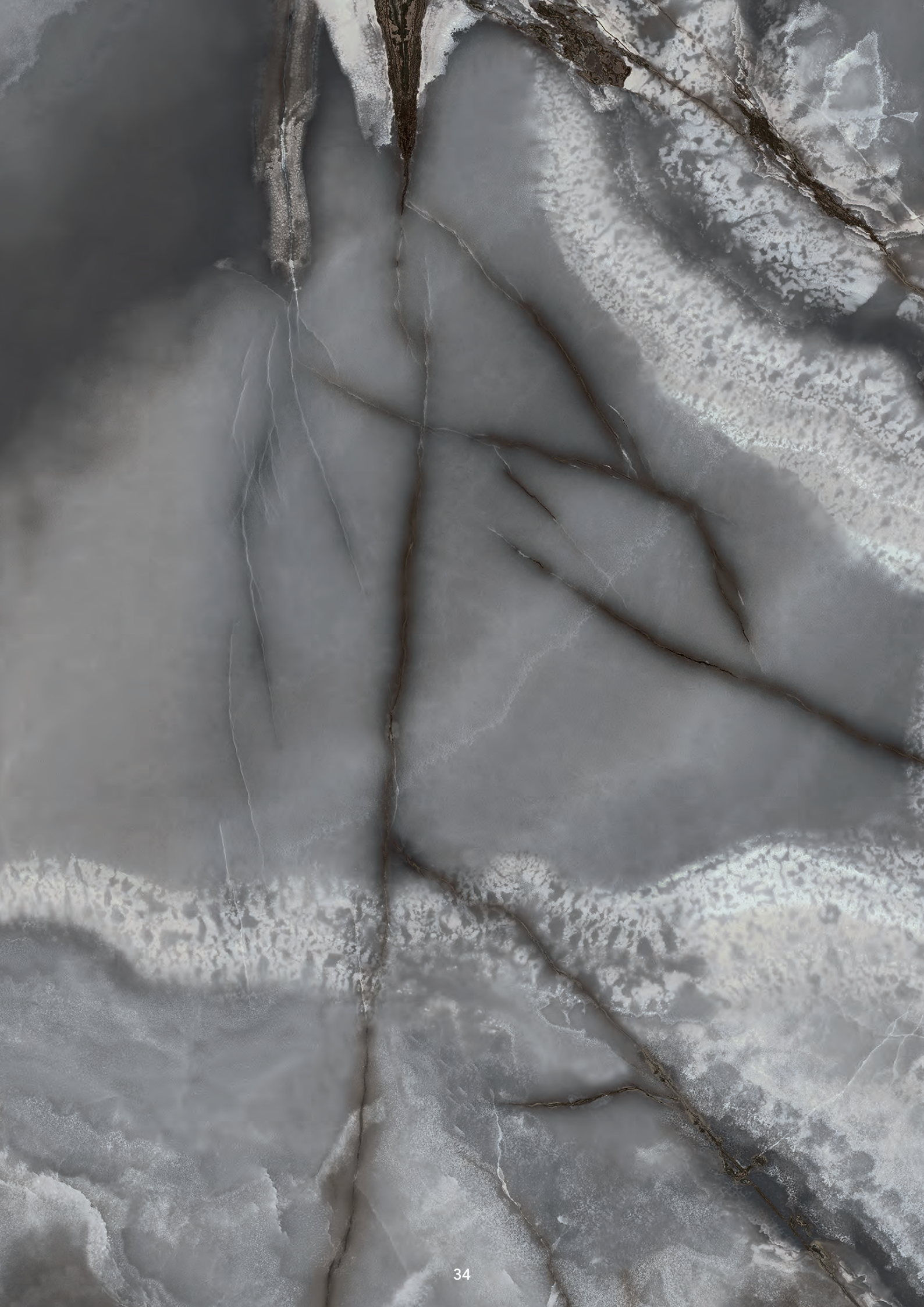


A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



jewel dark

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616260 A matt

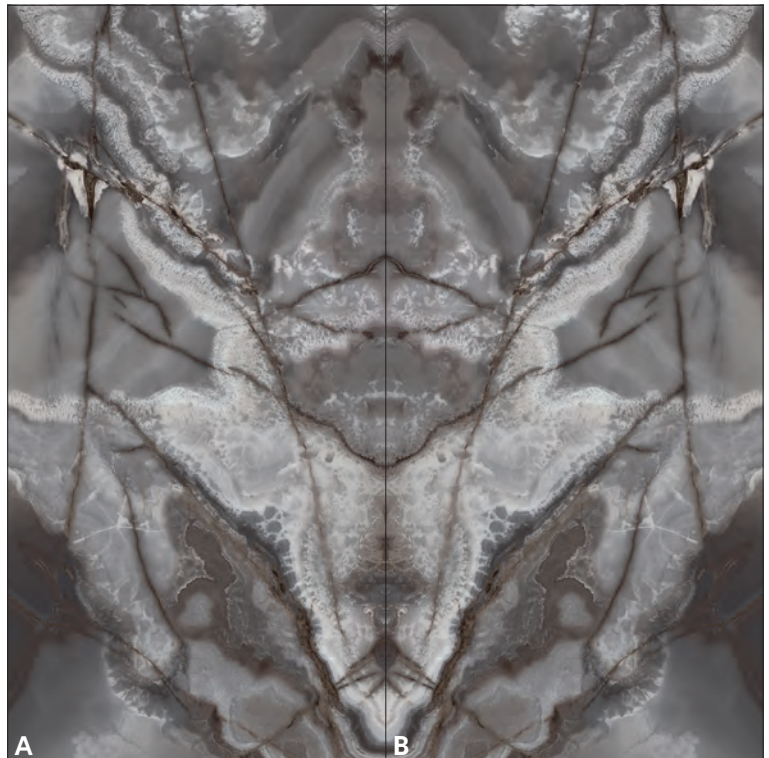
T616261 B matt

lucido non rett.

T616262 A lucido

T616263 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



royal beige

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616247 A matt

T616248 B matt

lucido non rett.

T616249 A lucido

T616250 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



royal silver

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616241 A matt

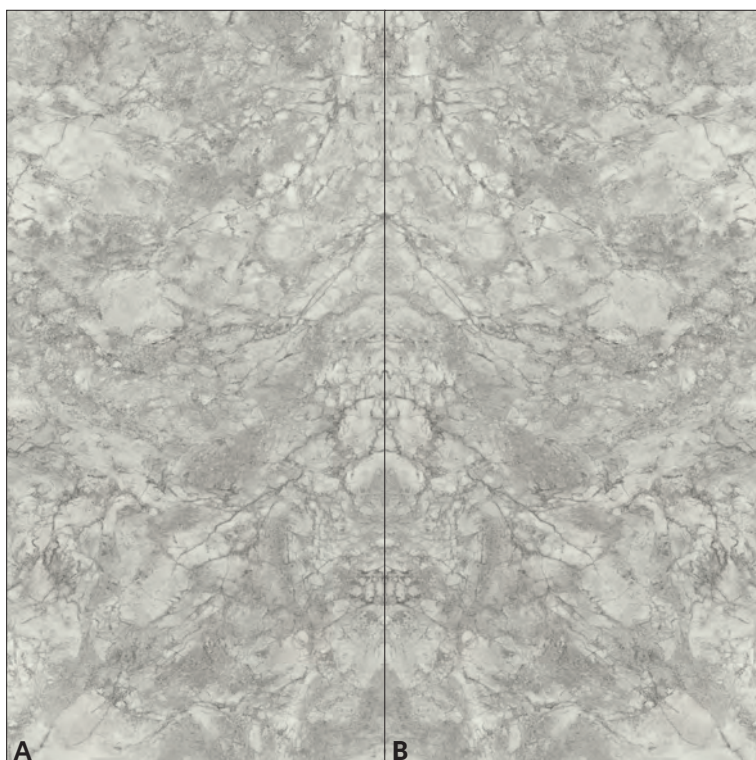
T616242 B matt

lucido non rett.

T616243 A lucido

T616244 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12

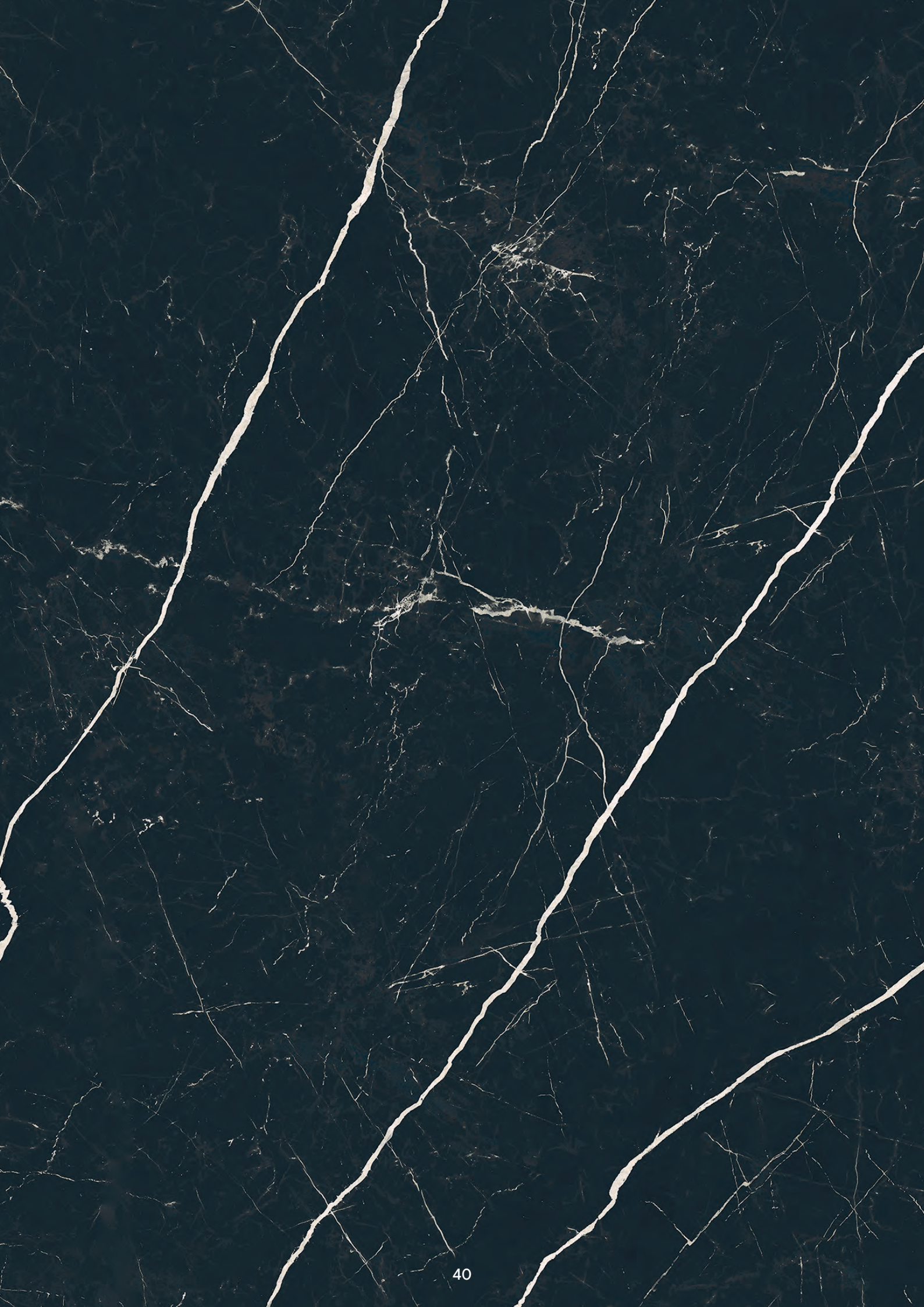


A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

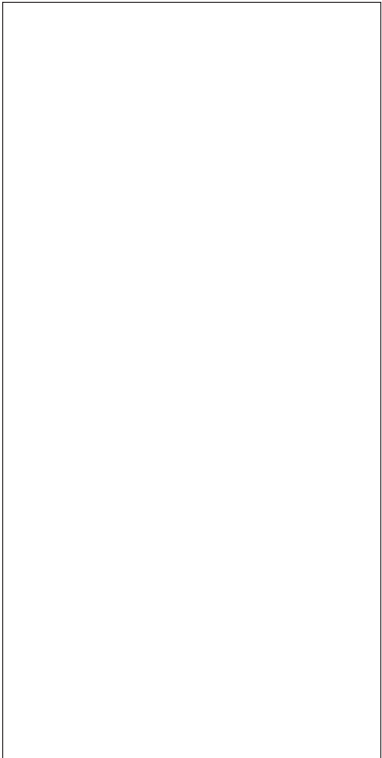
Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.





luxury black



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616220 A matt

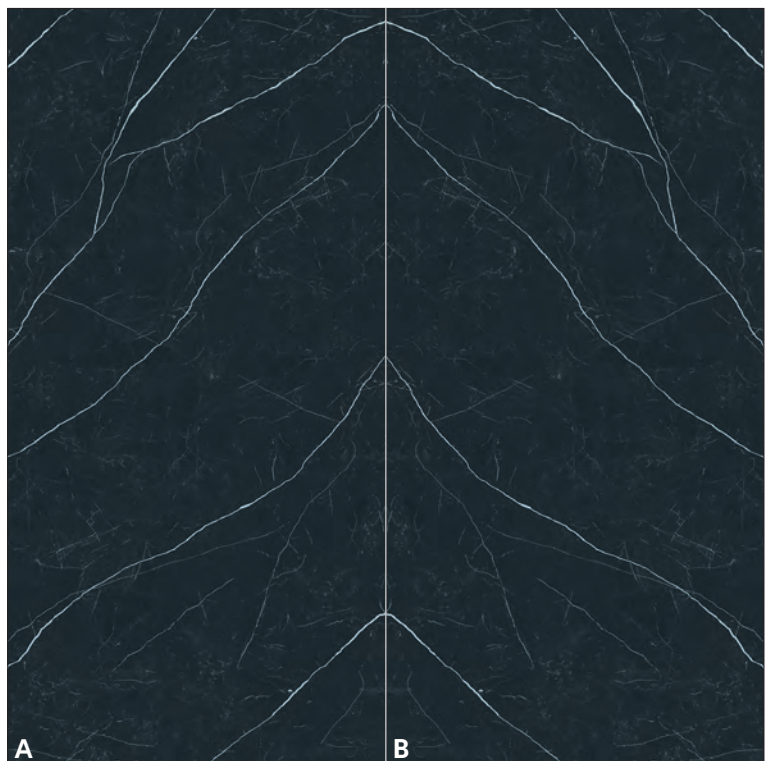
T616221 B matt

lucido non rett.

T616223 A lucido

T616224 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12

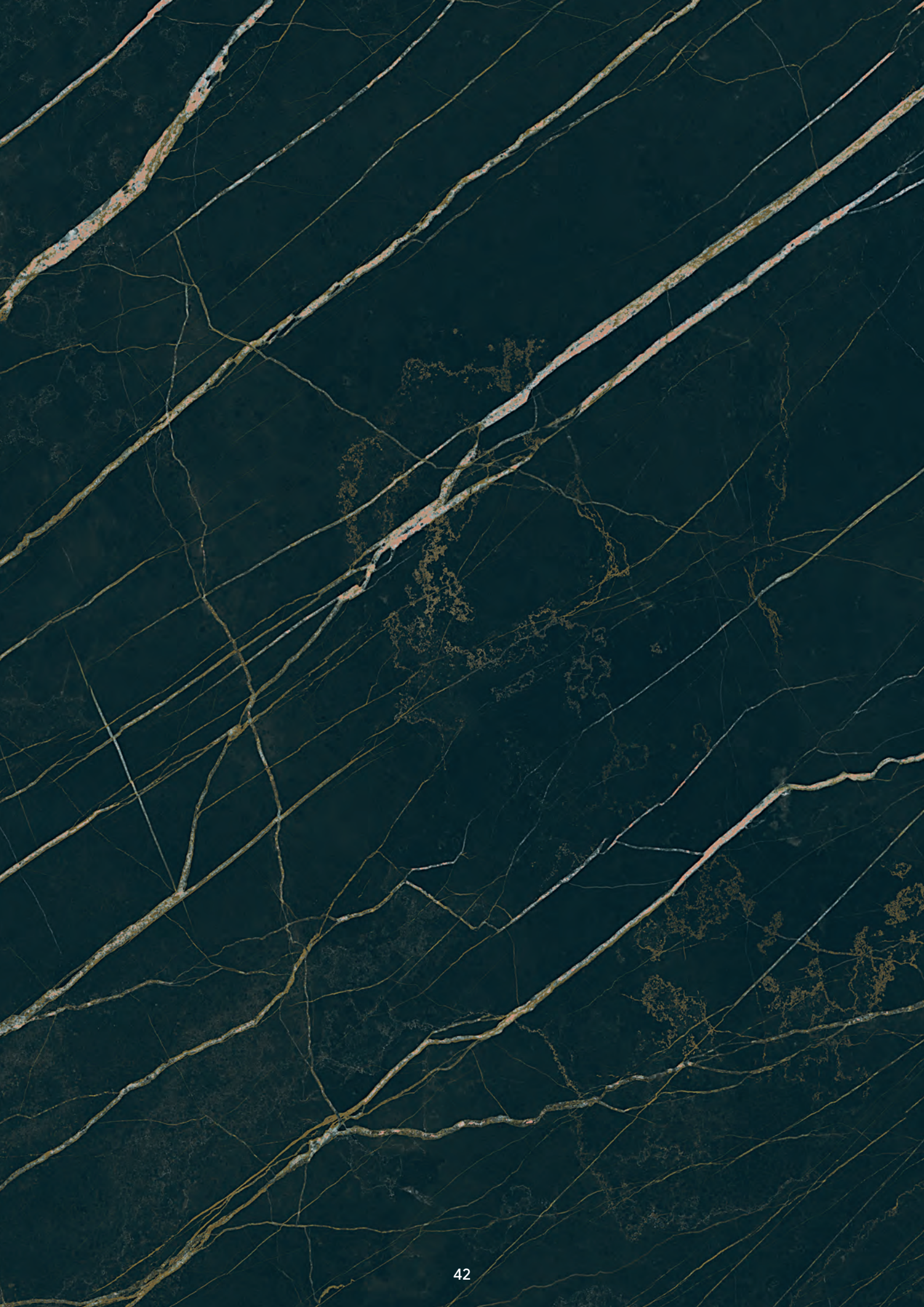


A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



golden black

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616226 A matt

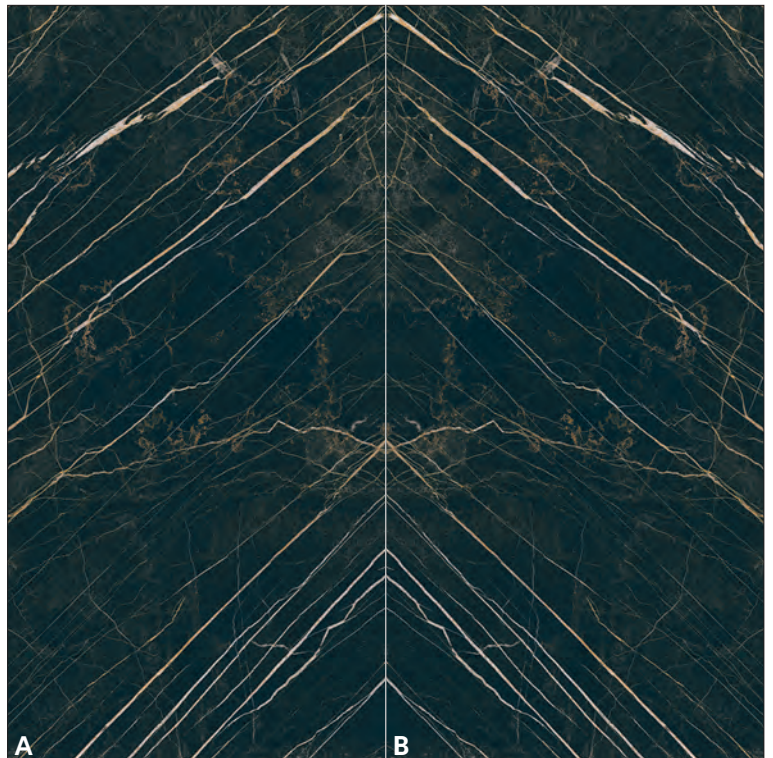
T616227 B matt

lucido non rett.

T616228 A lucido

T616229 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



domus grigio

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616232 A matt

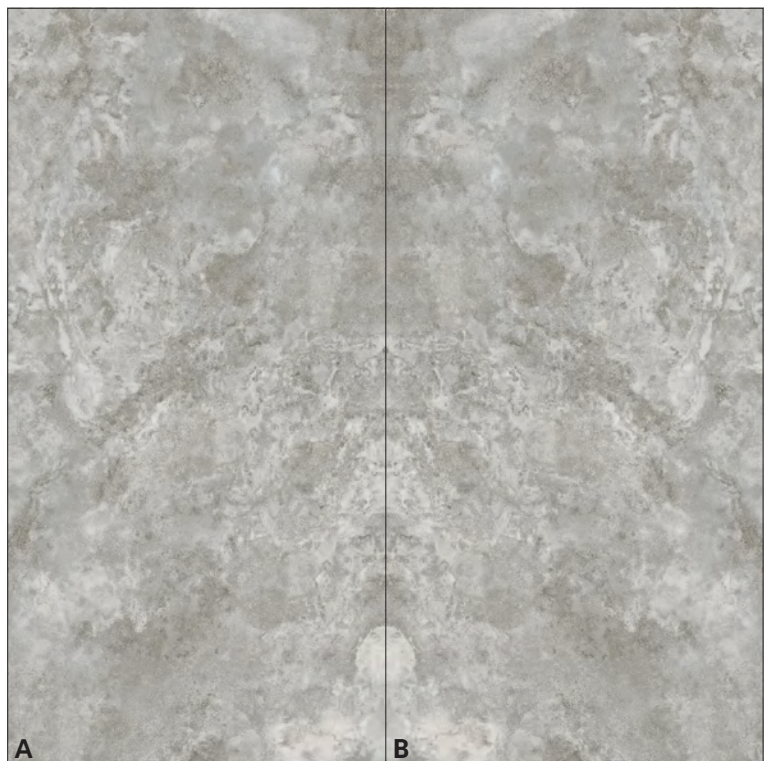
T616233 B matt

lucido non rett.

T616234 A lucido

T616236 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



shine grigio

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616237 A matt

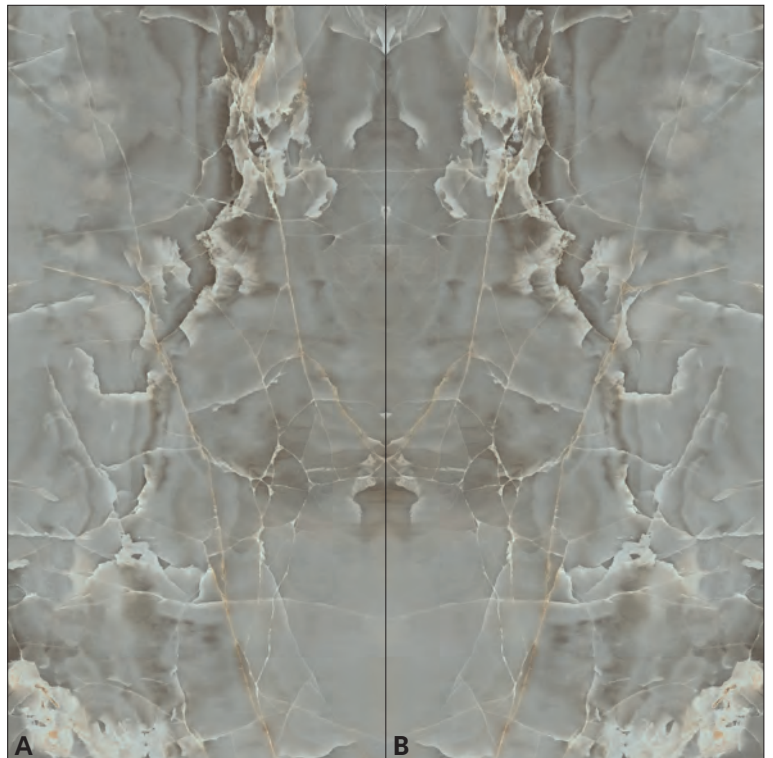
T616238 B matt

lucido non rett.

T616239 A lucido

T616240 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



apuane vagli

≠12

160x320 (63"x126") ≠12

matt non rett.

T616273 A matt

T616274 B matt

lucido non rett.

T616276 A lucido

T616277 B lucido

≠20

160x320 (63"x126") ≠20

matt non rett.

T602216

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



bernini gold

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616271 A matt

T616272 B matt

lucido non rett.

T616266 A lucido

T616269 B lucido

≠20

160x320 (63"x126") ≠20

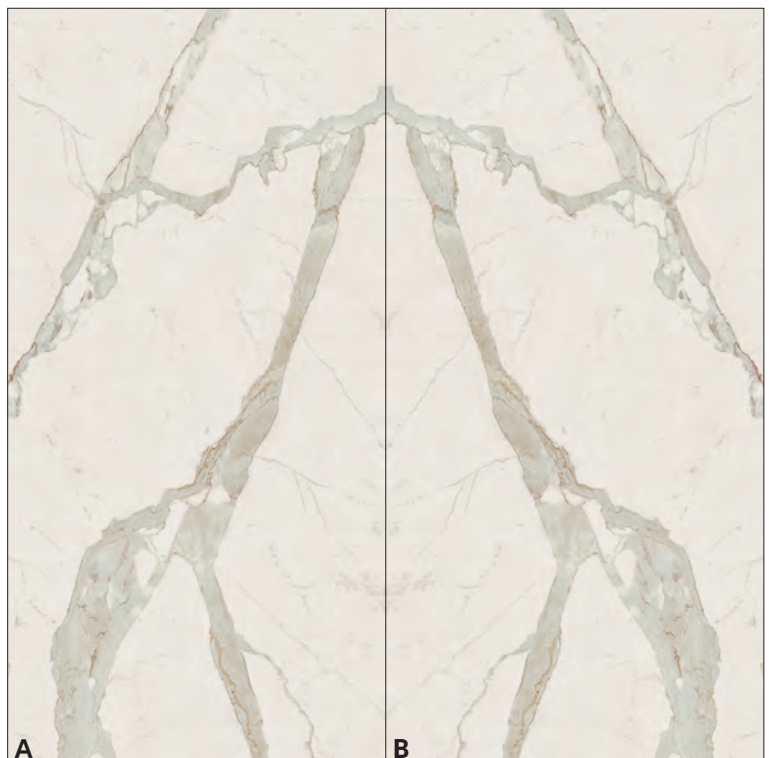
matt non rett.

T602223

lucido non rett.

T6LU223

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



caesar black

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616278 A matt

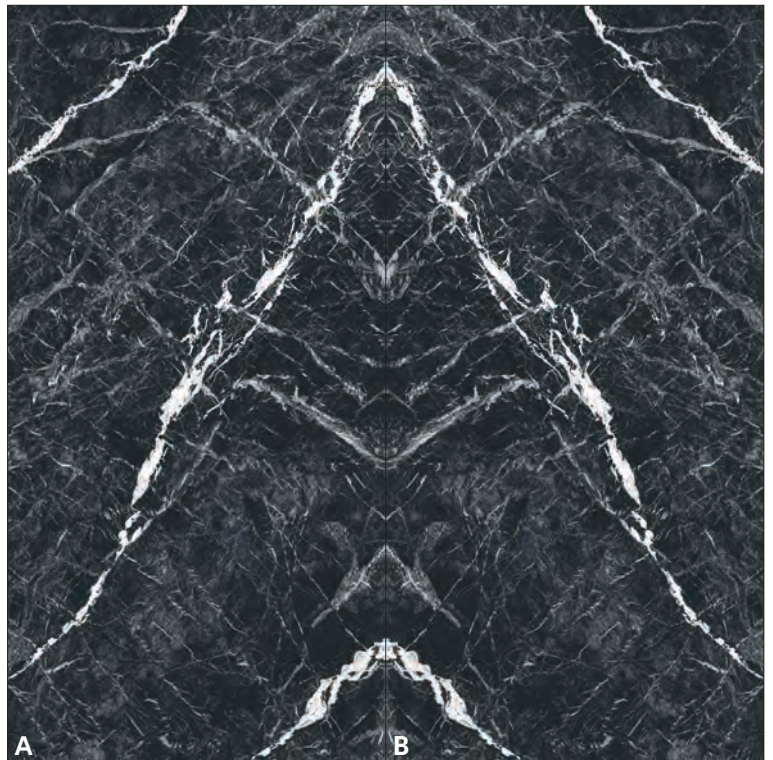
T616279 B matt

lucido non rett.

T616280 A lucido

T616281 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



carrara imperiale

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T610057 A matt

T610058 B matt

lucido non rett.

T610059 A lucido

T610060 B lucido

touch non rett.

T610054 A touch

T610056 B touch

≠20

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T602224

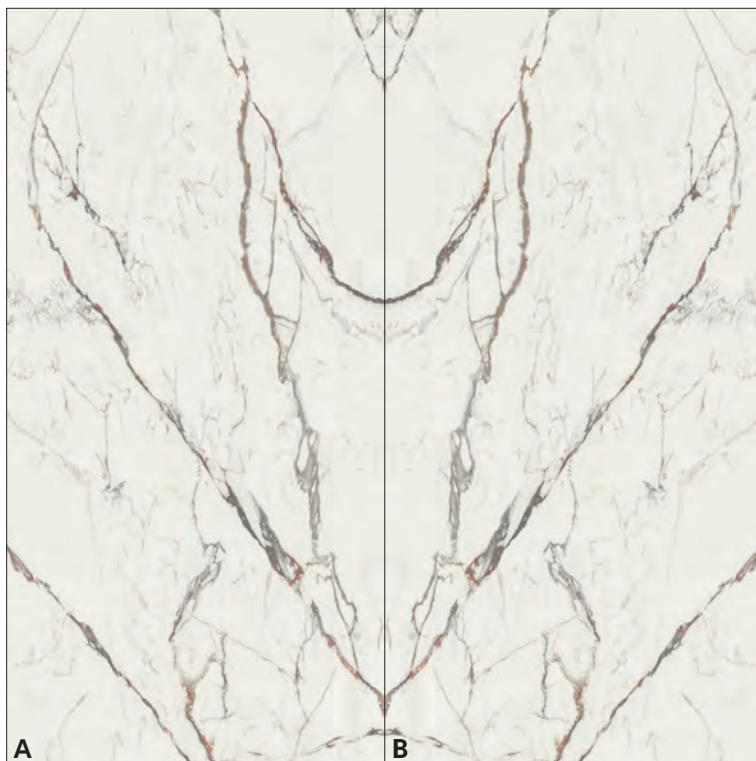
lucido non rett.

T6L2224

touch non rett.

T6T2224

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

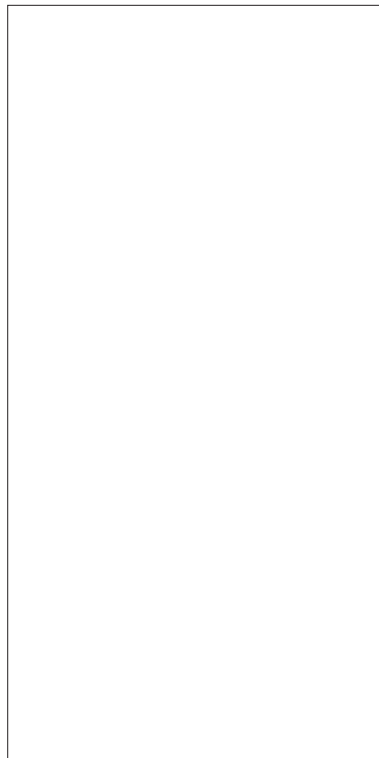
A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



impero beige



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T601037

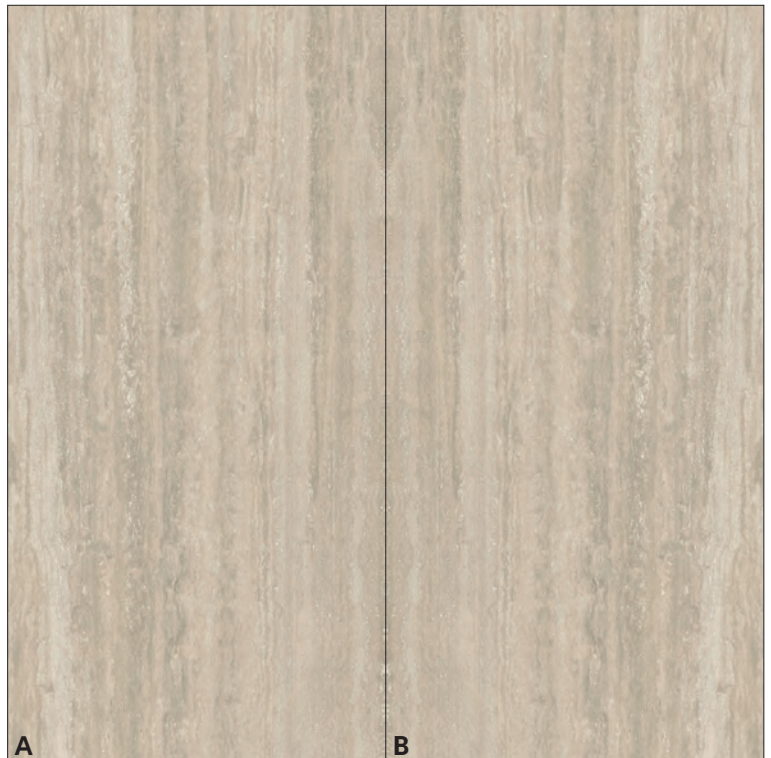
≠20

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T602220

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



impero bianco



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T601036

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



scultoreo grigio

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616200 A matt

T616222 B matt

lucido non rett.

T616282 A lucido

T616283 B lucido

≠20

160x320 (63"x126")

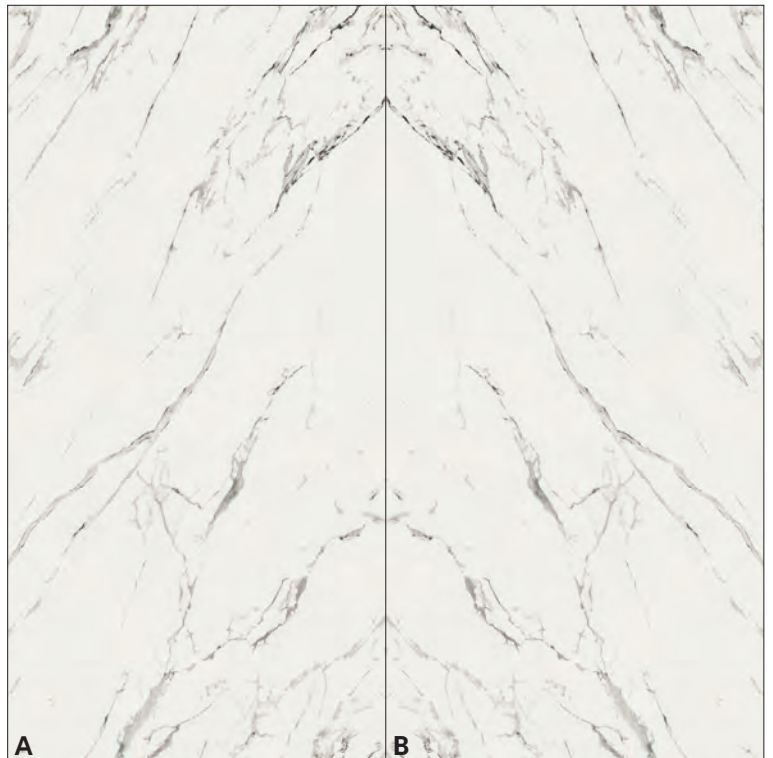
matt non rett.

T602222

lucido non rett.

T6LU222

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



scultoreo oro

≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616284 A nat.

T616287 B nat.

lucido non rett.

T616288 A lucido

T616289 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



sublime bianco

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T601340 A matt

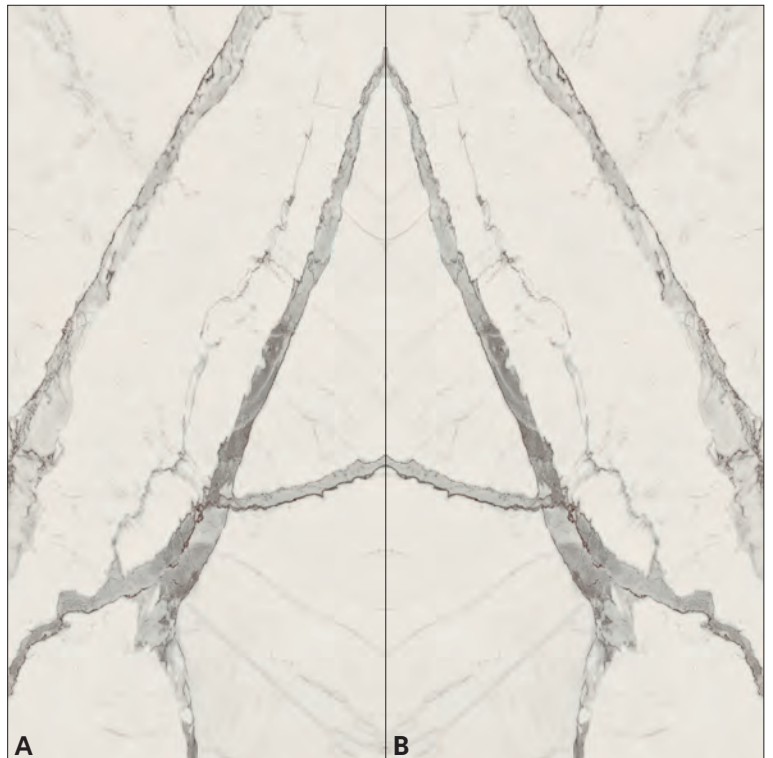
T601341 B matt

lucido non rett.

T601342 A lucido

T601343 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



versilia venato

≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T601336 A matt

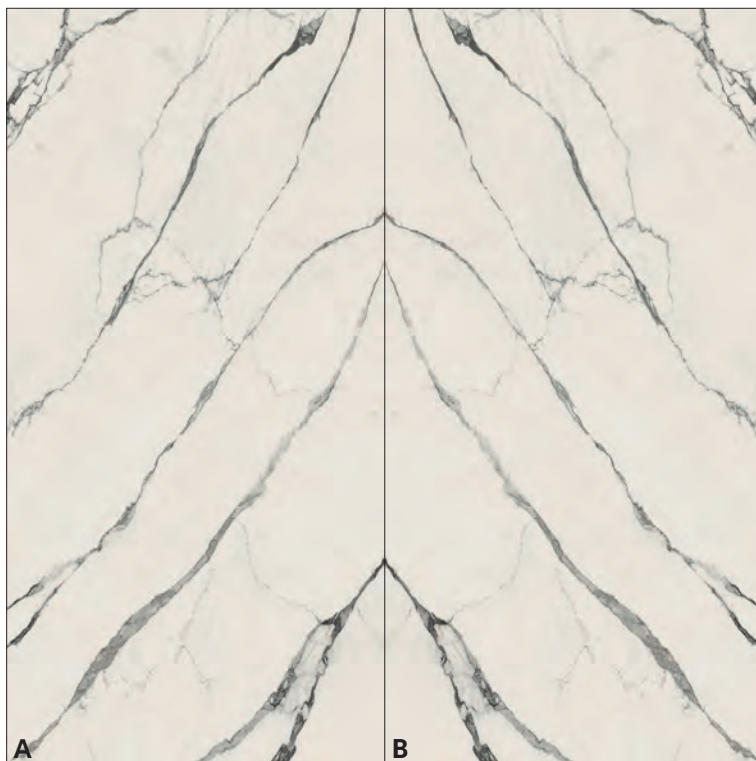
T601337 B matt

lucido non rett.

T601338 A lucido

T601339 B lucido

bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.

shade white



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616211

≠20

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T602219

shade grey



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616212

≠20

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T602218



shade silver



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616213

shade black



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616214



mistral beige



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616270

≠20

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T602217

mistral grigio



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616264

ferrocemento bianco



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616203



ferrocemento grigio



≠12

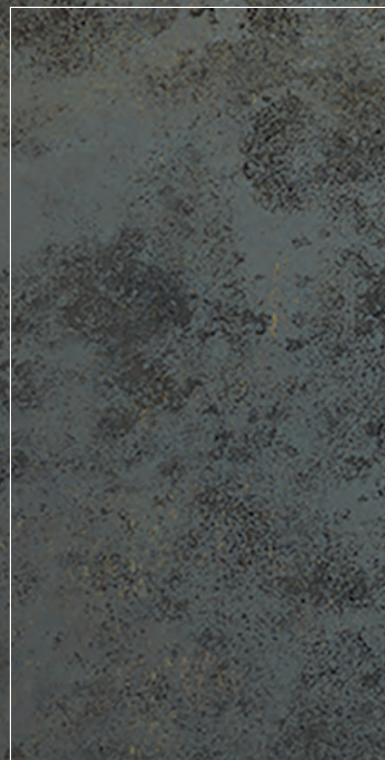
160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616205



ferrocemento nero



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616204



titano argento

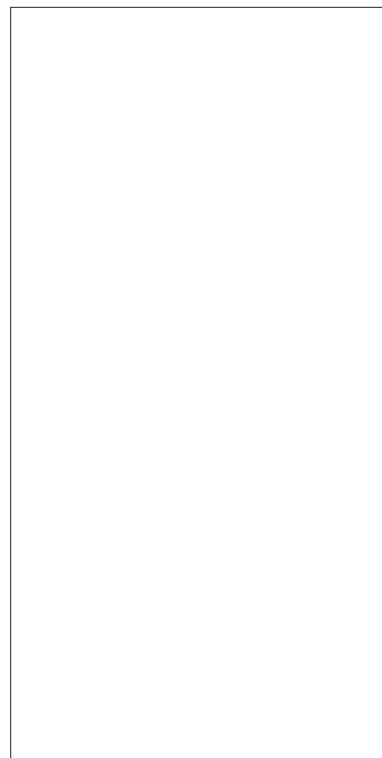
≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616201 A nat.

T616202 B nat.



bookmatch 160x320 ≠12



A e B devono essere necessariamente acquistate insieme

A and B must necessarily be purchased together

Eventuali differenze grafiche fino a 2 cm tra una lastra e l'altra sono da considerarsi caratteristica del prodotto.

Any pattern differences up to 2 cm between one large size tile and another should be considered as a characteristic of the product.



titano bianco



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616267



ceppo bianco



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T602335



ceppo perla



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T602325

arenaria grigia



≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T601056

pietra medea



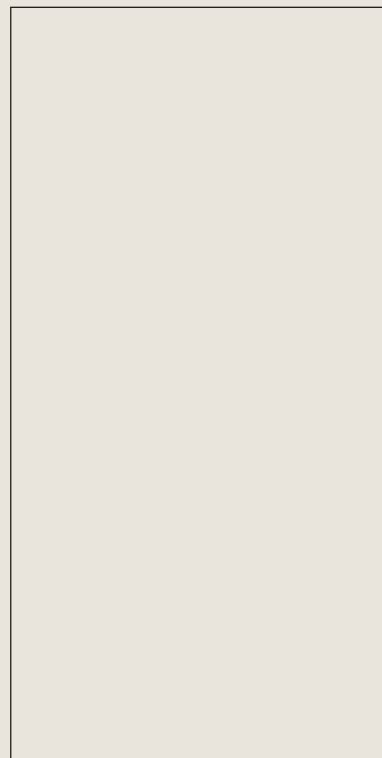
≠12

160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T601066

absolute white



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616207

lucido non rett.

T616209

≠20

160x320 (63"x126")

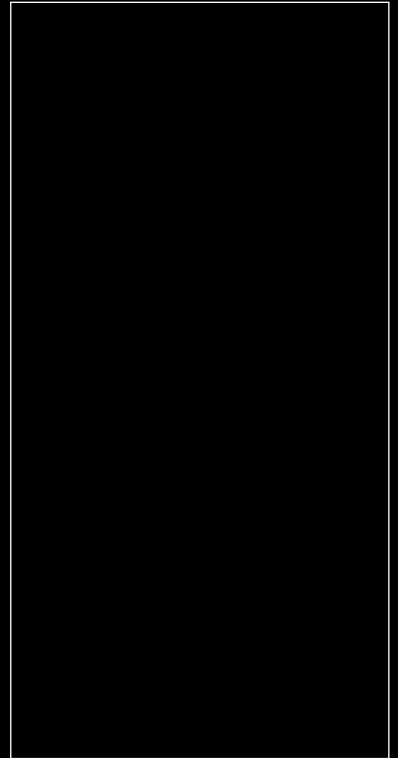
matt non rett.

T602221

lucido non rett.

T6LU221

absolute black



≠12

160x320 (63"x126")

matt non rett.

T616208

lucido non rett.

T616210



timber



≠12

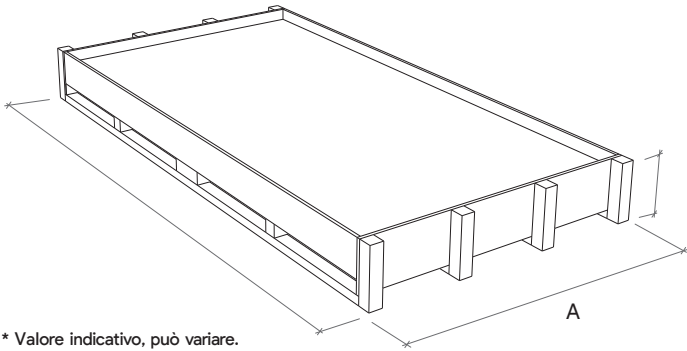
160x320 (63"x126")

nat. non rett.

T616365

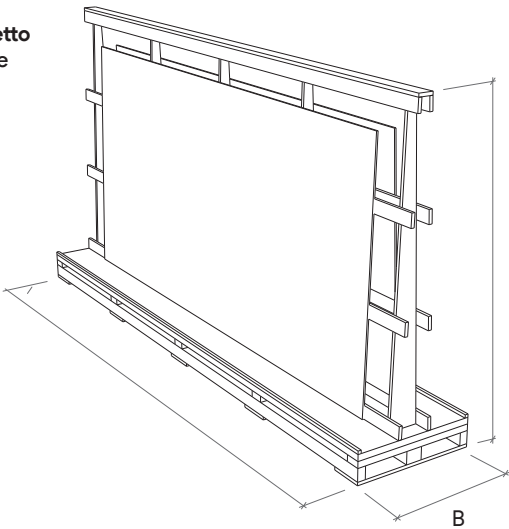
packaging

Cassa di legno
Wooden crate



* Valore indicativo, può variare.
Indicative, may vary.

Cavalletto
A-frame

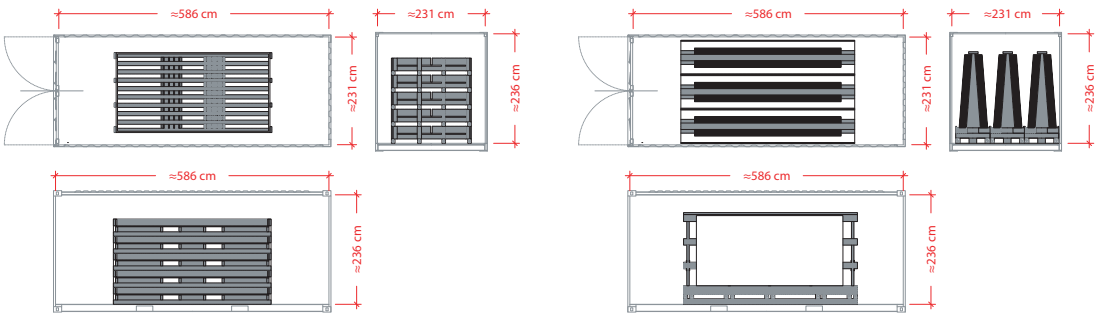


Imballo in casse
Packaging in crates

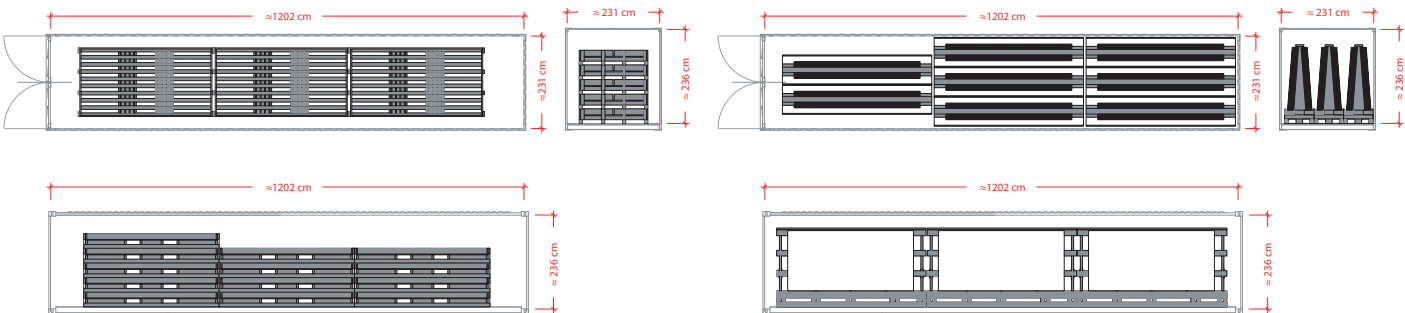
	 mm	 M² x 	 x 	 M² x 	 KG x 	 vuoto/empty 		
160x320 cm 63"x126"	12	5,12	9	46,08	1.513	179x347x38h	163kg	A

Imballo in cavalletto
Packaging on a trestle

			 x 	 M² x 	 KG x 	 vuoto/empty 		
160x320 cm 63"x126"	12	5,12	20	102,40	3.193	75x330x194h	193kg	B
160x320 cm 63"x126"	20	5,12	12	61,44	3000	75x330x194h	193kg	



Carico su container da 20'
Loading on 20' container



Carico su container da 40'
Loading on 40' container

movimentazione imballi

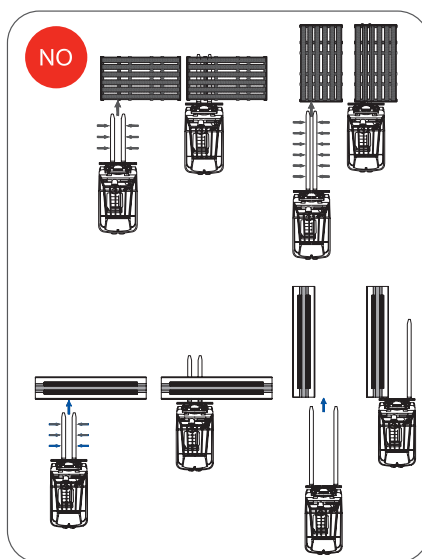
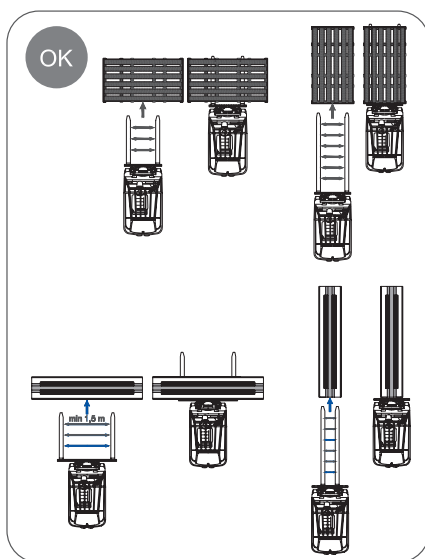
handling the packs

Prima di effettuare la movimentazione, accertarsi che il carrello elevatore disponga di forche di lunghezza commisurata alle dimensioni della cassa o cavalletto da movimentare. Verificare che la lunghezza delle forche sia uguale alla dimensione dell'imballo da movimentare. Una ottimale apertura delle forche, in fase di movimentazione, migliora la stabilità dell'imballo. È inoltre di fondamentale importanza verificare che la portata del carrello sia adeguata a sollevare e movimentare l'imballo.

Dotarsi di tutti i dispositivi di sicurezza individuale necessari durante la movimentazione delle lastre singole.

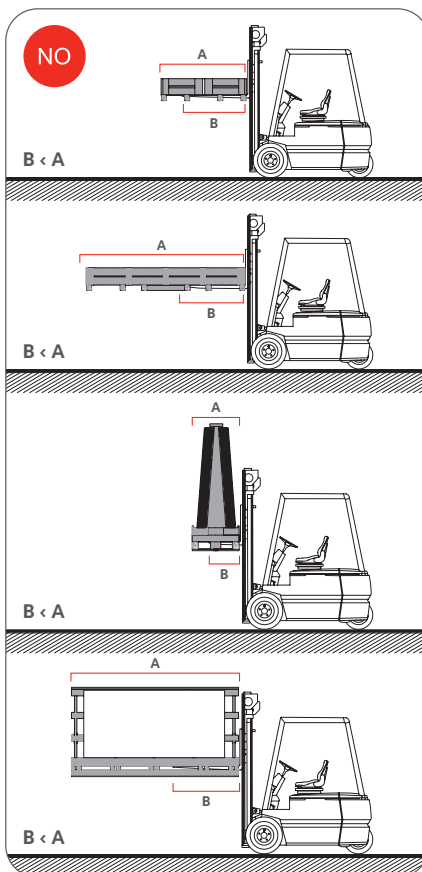
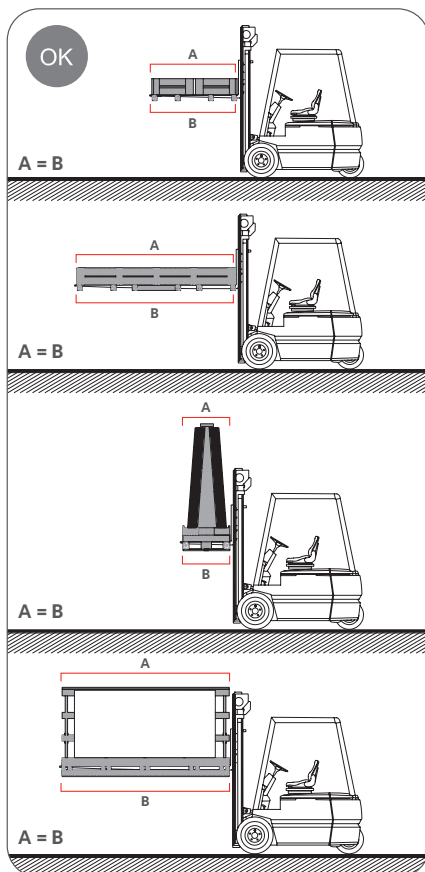
Make sure that the forklift is equipped with forks of a suitable length for handling the delivered crates or A-frames.

The forks should be of the same length as the side of the package. Optimal fork width will improve the load's stability. Ensure that the forklift's load capacity is suitable for handling. Use all necessary personal protective equipment when moving the individual slabs.



Aprire le forche fino alla massima apertura possibile ed inforcare nel centro esatto degli imballi.

Open the forks to their maximum extension and pick up the packs (e.g. crates, pallets) in the very centre.

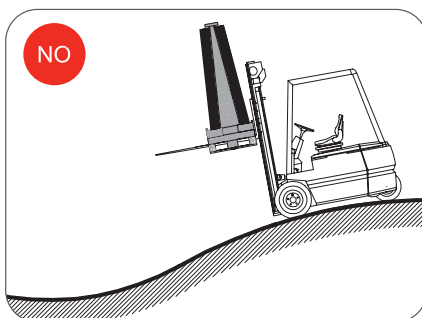
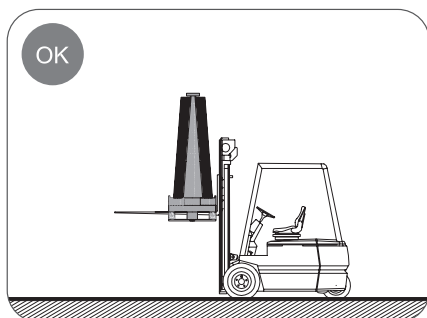


Utilizzare carrelli di idonea portata e lunghezze forche commisurate alle misure degli imballi.

Use lift trucks with the correct capacity and a fork length that matches the dimensions of the packs.

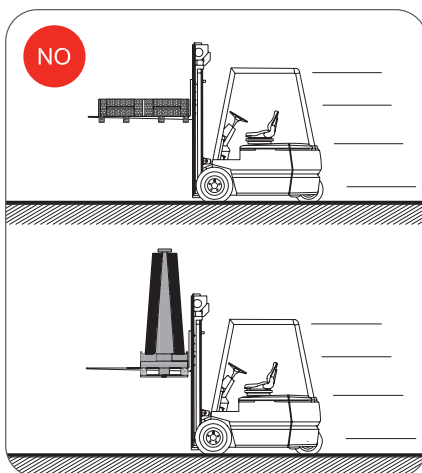
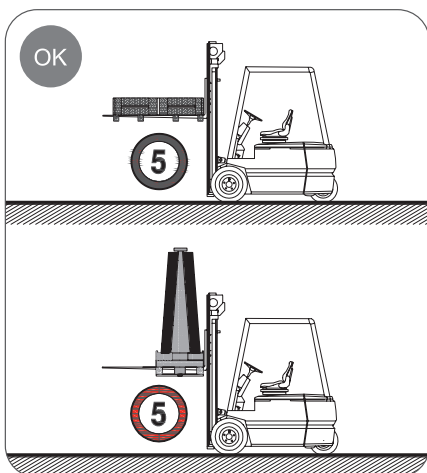
movimentazione imballi

handling the packs



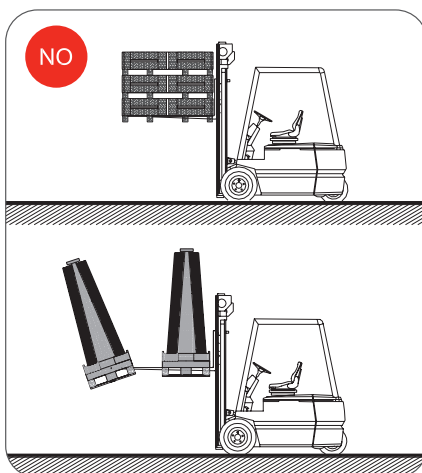
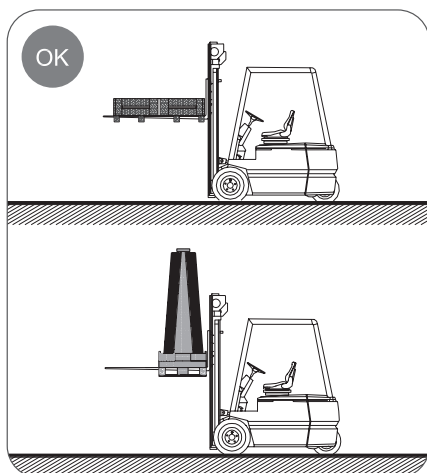
Movimentare solamente lungo un percorso pianeggiante.

Move only along level pathways.



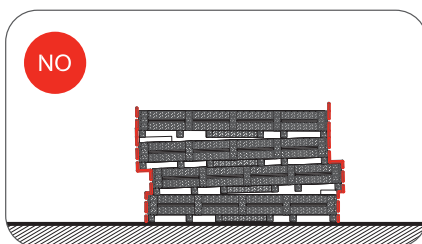
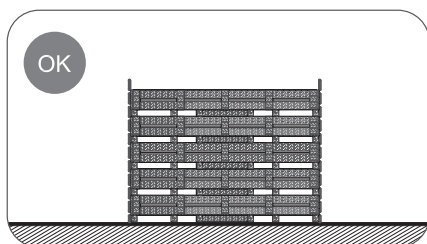
Movimentare gli imballi con cautela e mantenere una velocità ridotta per tutto il tragitto.

Move the packs with care, maintaining a slow speed for the entire journey.



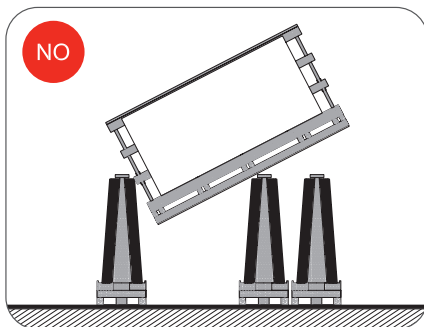
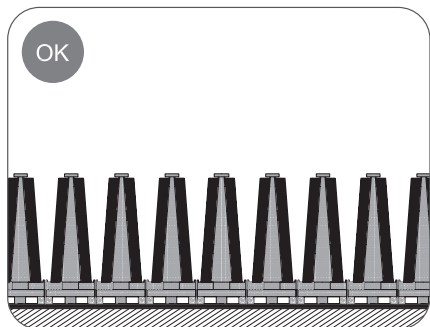
Movimentare sempre un imballo alla volta.

Never move more than one pack at a time.



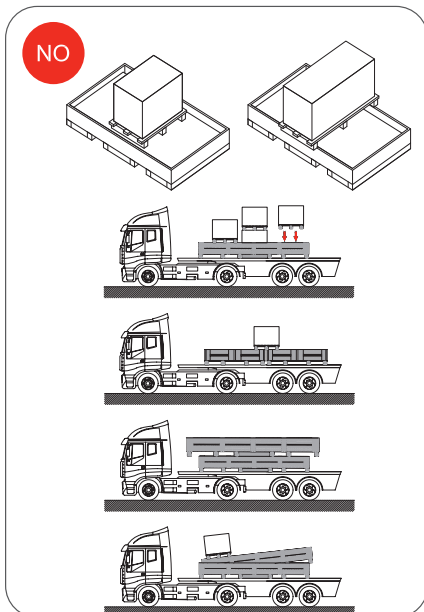
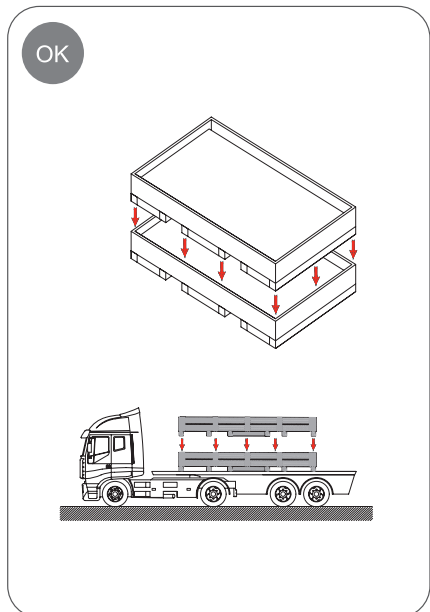
Curare il perfetto allineamento degli imballi in fase di impilaggio onde evitare problemi di stabilità della pila.

Ensure the crates are perfectly aligned when stacking, otherwise they could be unstable.



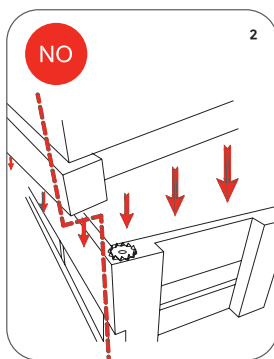
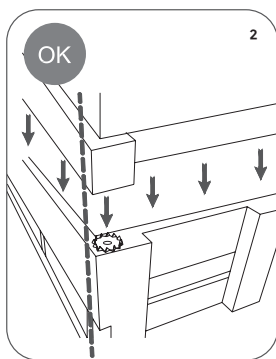
I cavalletti non sono in alcun modo sovrapponibili.

Never stack A-frame pallets.



Impilare solo ed esclusivamente casse che hanno la stessa geometria. Non appoggiare nulla, anche altri imballi di diversa geometria, sulla superficie superiore della cassa.

Only stack crates of the same shape. Do not place anything, not even items of the same shape, on the crate's top surface.

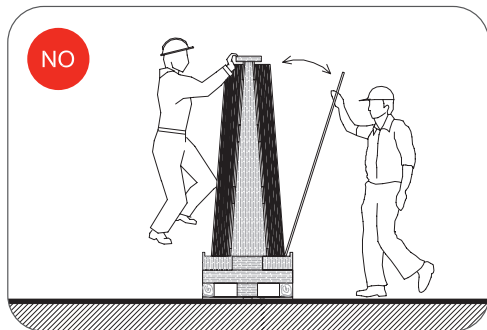


¹ Le rosette metalliche deputate alla sovrapposizione delle casse sono appuntite e possono ferire in caso di urto! Non toccarle in nessun modo.

² Durante la sovrapposizione delle casse, avere cura di centrare esattamente la rosetta della cassa sottostante.

¹ The metal washers used for stacking crates are sharp and can cause injury on impact! Do not touch them.

² When stacking crates, ensure the washers on the crate below are completely central.



Movimentare le lastre disposte su cavalletto con estrema cautela e solo dopo essersi accertati che non vi siano pericoli per l'incolumità dell'operatore (ad esempio, reggite allentate, lastre instabili, etc.). Durante tutte le operazioni di movimentazione, da effettuarsi solamente con personale dedicato e formato allo scopo, munirsi di opportuni dispositivi di protezione individuale.

Move the slabs placed on the trestle with extreme caution, and only after checking there are no dangers to the operator (slack straps, unstable slabs, etc.). During all handling operations, which must be carried out only by dedicated operators trained for the purpose, use appropriate PPE.

movimentazione delle singole ceramiche

handling the slabs

Si consiglia di movimentare le lastre solo con ausilio di personale autorizzato e formato allo scopo, munito di opportuni dispositivi di protezione individuale e di idonee attrezzature di movimentazione.

Estrarre dall'imballo la lastra e movimentarla con cura, prestando attenzione ai bordi, per evitare sbeccature o rotture. In generale, ciascun operatore addetto alla movimentazione della lastra non dovrebbe trasportare più di 25 kg a testa (salvo diverse direttive fornite dalle normative nazionali in materia di sicurezza sul lavoro). Il numero di operatori è dunque da ricavarsi dividendo il peso della lastra per il singolo peso movimentabile. Si raccomanda di valutare attentamente la possibilità di movimentazione meccanica o pneumatica in luogo a quella manuale, generalmente da sconsigliarsi per il formato 160x320 spessore 12 mm.

Per movimentare le lastre, sarebbe consigliabile utilizzare:

- manipolatori meccanici mobili dotati di ventose a rotazione pneumatica
- sollevatori a pinze;
- imbragature con cinghie morbide (evitare cavi d'acciaio o catene), anche per il sollevamento e la movimentazione di più lastre contemporaneamente.

A prescindere dal sistema impiegato, il peso sollevato deve comunque essere bilanciato ed equilibrato rispetto al punto di presa. Tutte le operazioni devono essere condotte con attrezzature di idonea portata, azionate da personale specializzato. Sia con presa a ventosa che con presa a pinza, occorre rimuovere preventivamente dalla superficie della lastra eventuali polveri o detriti per facilitare la presa. Nel caso sia necessario movimentare a mano la lastra (scelta sconsigliata), è tassativo impiegare telai a ventosa di idonea portata, trasportati da almeno 6 operatori.

Prestare la massima attenzione nel movimentare la singola lastra disposta su cavalletti, specialmente se sono state tolte le reggette di protezione dagli imballi. Durante il prelievo delle lastre, occorre che il peso su entrambi i lati del cavalletto sia bilanciato. Prima di prelevare le lastre, ispezionare visivamente il cavalletto e verificarne la sua integrità e/o stabilità oltre, naturalmente, a quella delle lastre che vi sono alloggiate. Occorre anzitutto salvaguardare la sicurezza dell'addetto alla movimentazione.

The slabs should be moved only by trained and authorised personnel, wearing suitable personal protections and using appropriate lifting devices.

Remove the slab from the packaging, handling it with care to prevent chipping or breaking it. Each person handling the slabs should not carry more than 25 kg (unless national workplace safety standards provide different rules). The number of people required to handle each slab is obtained by dividing its weight by the maximum weight that one person can carry. We recommend evaluating the option of using mechanical or pneumatic lifting systems instead of handling the slabs manually, which is generally not recommended for the 12 mm thick 160x320 size.

For the slabs, we recommend using the following:

- mobile vacuum lifting frames with pneumatic rotation;
- lifting clamps;
- lifting slings with soft straps (avoid steel cables or chains); these can also be used for moving more than one slab at a time.

Whatever the system, the weight to be lifted must be properly balanced around the lifting point.

All operations must be carried out by trained personnel, using equipment rated for the weight.

When using clamps or vacuum lifters, be certain to clean dust or any other material from the surfaces beforehand to ensure a good grip.

If single slabs need to be moved by hand (not recommended), suitably rated vacuum lifting frames must be used, carried by at least 6 operators.

Take maximum care when moving single slabs packed on A-frame pallets, especially after removing the protective strapping. Be certain to balance the weight between the two sides of the A-frame as the slabs are being removed. Inspect the A-frame before unpacking the slabs to ensure integrity and stability. The safety of the workers handling the slabs always comes first.

creare con la ceramica

creating with porcelain stoneware slabs

PROGETTARE LA FORMA: RACCOMANDAZIONI E CONSIGLI D'USO

Per lavorare al meglio le lastre Saime Ceramiche e sfruttarne appieno la potenzialità, occorre tenere in considerazione alcuni accorgimenti:

Formato

Il formato 160x320 cm spessore 12 mm è fornito in versione non rettificata: normalmente, infatti, i primi cm del bordo vengono volutamente "scontornati" per ottimizzare al meglio la geometria del taglio.

Distanza minima dai bordi

Fori, aperture e tagli a scasso devono essere effettuati ad una conveniente distanza minima dal bordo (dmin), all'interno della quale è opportuno che la lastra non presenti lavorazioni. È difficile definire un valore per la distanza minima, poiché esso dipende ai livelli di sollecitazione e dal grado complessivo di superficie lavorata della lastra. Indicativamente, si può mantenere una distanza minima dai bordi non inferiore a 8 - 10 cm. Nel caso non sia possibile mantenere questa distanza, in virtù di una geometria eccessivamente complessa, è consigliabile dividere la geometria in sotto/multipli quadrati o rettangolari.

DESIGNING THE SHAPE: RECOMMENDATIONS AND ADVICE FOR USE

A few essential measures will allow you to use Saime Ceramiche slabs to their full potential:

Size

The 160x320 cm tiles with a 12 mm thickness is unrectified. That's because the first few centimetres are removed from the edge to optimise cutting operations.

Minimum distance from the edges

Holes, openings, and cut-outs must be made at an appropriate distance from the edge (dmin), where there shouldn't be any machining. This minimum distance depends on the stress on the tile and the overall machined surface. Indicatively, it should be no less than 7 or 8 cm. Should the shape of the tile not allow for such a distance, it's advisable to divide it into square or rectangular parts.

critérii qualitativi

quality

CARATTERISTICHE DIMENSIONALI E D'ASPETTO SIZE AND APPEARANCE CHARACTERISTICS

ASPETTO APPEARANCE	PRODOTTO PRODUCT	NORMA STANDARD	RISULTATO PROVA* TEST RESULTS*
 Classificazione prodotto Product classification		UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo B1a GL completamente greificato group B1a GL fully vitrified
 Lunghezza e larghezza Length and width	Formato 160x320 cm Spessore 12 mm Size 160x320 cm Thickness 12 mm		Si assicura che la superficie utile / reale della lastra a disposizione è uguale o maggiore di quella effettivamente fatturata. Ensures that the useful/actual surface of the tile available is equal to or larger than the surface effectively invoiced.
 Spessore Thickness		ISO 10545-2	± 0,5 mm
 Qualità della superficie Quality of the surface			Vedi tabella 1 See table 1
 Planarità Flatness	Prodotti in altri spessori Products in other thicknesses		± 2 mm
 Matching estetici Matches	Prodotti specificati a catalogo con abbinamenti estetici e di aspetto (es. bookmatch, endmatch, etc.) Products specified in the catalogue with style and appearances matches (e.g. bookmatches, endmatches, etc.)		Sfalsamenti reciproci ammissibili fino a 15 mm. Reciprocal misalignment admissible up to 15 mm.
 Assorbimento di acqua Water absorption		UNI EN ISO 10545-3	< 0,1%
 Resistenza alla flessione Flexural strength		UNI EN ISO 10545-4	> 40 N/mm ²
 Resistenza al gelo Frost resistance		Qualsiasi norma All standards	Garantita Guaranteed
 Resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) Resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid)		UNI EN ISO 10545-13	Nessuna alterazione No damage
 Resistenza usura e abrasione Wear and abrasion resistance		UNI EN ISO 10545-7	Alta High
 Dilatazione termica lineare Linear thermal expansion		UNI EN ISO 10545-8	6 x 10 ⁻⁶
 Resistenza alle macchie Stain resistance		UNI EN ISO 10545-14	Garantita Guaranteed
 Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to sunlight exposure		DIN 51094	Nessuna variazione No change of colours

* valore indicativo approx value

criteri qualitativi

quality

TABELLA 1
TABLE 1

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC	DIAMETRO DIAMETER	ALTEZZA/PROFONDITÀ HEIGHT/DEPTH	QUANTITÀ QUANTITY
Piccoli punti di colore simile rispetto alla superficie circostante Small points of colour similar to the surrounding surface	< 3 mm	-	-
Piccoli punti di colore a contrasto rispetto alla superficie circostante Small points of colour in contrast with the surrounding surface	< 1 mm	-	-
Piccole convessità/concavità, in colore a simile rispetto alla superficie circostante Small convex/concave spots similar in colour to the surrounding surface	< 3 mm	< 1 mm	-
Piccole convessità/concavità, in colore a contrasto rispetto alla superficie circostante Small convex/concave spots in a contrasting colour to the surrounding surface	< 1 mm	< 1 mm	max 12 imperfezioni max. 12 imperfections
Fessure, altre possibili imperfezioni Cracks, other possible imperfections	Da valutarsi sulla base di prove visive a seconda del caso To be assessed based on visual tests, depending on each case		

Se presenti piccole imperfezioni e localizzate in una determinata parte della lastra, è spesso possibile destinare tale porzione ad un'area che, comunque, verrebbe successivamente tagliata od asportata in fase lavorazione ed installazione al supporto.
If small, localised imperfections are present on a particular part of the tile, it is often possible to use that part for an area that would subsequently be cut or removed at the engineering stage or during installation on the support.

AVVERTENZE

1) Prima di utilizzare il prodotto, è necessario effettuare una ispezione visiva atta a verificare la presenza e l'entità di eventuali piccole imperfezioni. Per una corretta ispezione visiva, è necessario che:

- la lastra sia posta in posizione perpendicolare all'operatore che procederà all'ispezione;
- la superficie della lastra sia adeguatamente pulita e priva di residui di imballaggio;
- sia assicurata una opportuna illuminazione di tipo diffuso su tutta la superficie della lastra;
- nell'esaminare il prodotto, l'operatore sia posto ad una adeguata distanza da essa (ad esempio, ad altezza d'uomo) che permetta di apprezzare il prodotto nella sua completezza generale.

2) Saime Ceramiche si riserva di valutare accuratamente gli effettivi parametri di qualità delle lastre fornite sulla base di documentazione rilevata e dall'analisi condotta su materiale appartenente allo stesso lotto produttivo e giacente in magazzino.

3) Prima di effettuare qualsiasi tipo di lavorazione sulla lastra, è necessario valutarne la qualità secondo i parametri qui sopra richiamati. Non si accetta nessun tipo di reclamo relativo a prodotti lavorati, trasformati e/o installati.

4) Saime Ceramiche si riserva il diritto di apportare alla presente scheda tecnica variazioni e/o correzioni sulla base dell'evoluzione tecnologica e dell'ottimizzazione del prodotto.

5) Prima di procedere alla posa dei decori bookmatch, effettuare una preventiva ispezione visiva degli elementi appena rimossi dagli imballi al fine di verificare abbinamento reciproco, orientamento e disposizione delle lastre che compongono il decoro. L'eventuale differenza tra una lastra e l'altra fino a 2 cm sono da considerarsi caratteristica del prodotto stesso.

6) Lo sviluppo grafico delle facce è puramente indicativo. Al fine di migliorare la qualità del prodotto, l'azienda si riserva il diritto di modificare del tutto o in parte lo sviluppo grafico.

PLEASE NOTE:

1) Before using the product, a visual inspection must be made to verify the presence and extent of any minor imperfections. For a proper visual inspection, the following is necessary:

- the tile must be placed perpendicular to the operator carrying out the inspection;
- the surface of the tile must be adequately cleaned and free from packaging residue;
- adequate, diffused lighting must be provided all over the surface of the tile;
- when examining the product, the operator must be at a sufficient distance from it (e.g. standing at eye level with it), so the whole product can be observed.

2) Saime Ceramiche reserves the right to carefully assess the effective quality parameters of the tiles supplied, based on the documentation identified and the analysis conducted on the material belonging to the same production lot and present in the warehouse.

3) Before any engineering processes are carried out on the tile, the quality must be assessed according to the parameters above. No claims of any kind will be accepted for products engineered, transformed and/or installed.

4) Saime Ceramiche reserves the right to make changes and/or corrections to these technical specifications, based on technological advancements and product optimisation.

5) Before you start laying the Bookmatch decorative tiles, make sure to visually check all the elements in the packaging to verify their orientation and arrangement and ensure they fit together. Therefore differences up to 2 Cm from one slab to the next are admitted and considered a characteristic of the product itself.

6) The graphic development shown is purely indicative. In order to improve the quality of the products, the Company reserves the right to partially or entirely modify the graphic development.

Le piastrelle Saime Ceramiche pur essendo materiale molto resistente, possono essere sagomate o perforate per l'installazione di impianti tecnico sanitari, utilizzando una attrezzatura adeguata.

Si raccomanda inoltre il taglio ad umido o il metodo ad incisione e spacco. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri di silice dannose. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati.

L'uso di metodi di taglio a secco può comportare il rischio di lesioni polmonari acute. Se non è possibile ottenere una ventilazione adeguata, indossa una maschera o un respiratore.

Un pavimento o rivestimento murale Saime Ceramiche è sinonimo di bellezza, durata e resistenza nel tempo. La sua manutenzione non richiede particolari cure se non l'attenersi alle seguenti norme di pulizia.

Even though Saime Ceramiche tiles are very resilient material, they can be shaped or perforated to install technical and sanitary systems, using appropriate equipment.

Wet cutting or the score-and-snap method is also recommended. Improper installation techniques may expose the installer to harmful silica dust.

Avoid dry cutting with powered tools. Using dry cutting methods may expose to acute lung injury risks.

Wear a mask or respirator, if adequate ventilation cannot be achieved.

A Saime Ceramiche flooring or wall covering is synonymous with beauty, strength and a long life.

These surfaces are low maintenance and only need be cleaned as described below.

Même si les carreaux des séries Saime Ceramiche sont extrêmement résistants, ils peuvent être façonnés et perforés pour installer les équipements technico-sanitaires en utilisant les outils appropriés.

Il est également recommandé d'utiliser la découpe à l'eau ou la méthode de rainurage et cassure. Des techniques d'installation inappropriées peuvent exposer l'installateur à des poussières de silice nocives.

Évitez la découpe à sec avec des outils motorisés. L'utilisation de méthodes de découpe à sec peut présenter un risque de lésions pulmonaires aiguës.

Si une ventilation adéquate ne peut pas être assurée, portez un masque ou un respirateur.

Les revêtements de sol et de mur de Saime Ceramiche sont synonymes de beauté, de solidité et de durabilité. Ils n'exigent aucune opération d'entretien particulière, il suffit de suivre les conseils d'entretien suivants.

Obwohl es sich bei den Platten von Saime Ceramiche um hochresistente Materialien handelt, lassen sie sich für die Installation von technisch-sanitären Anlagen unter Verwendung geeigneter Geräte zuschneiden oder bohren.

Es wird auch empfohlen, Nassschnitt oder die Ritz- und Bruchmethode zu verwenden.

Ungeeignete Verlegetechniken können den Verleger schädlichem Silikastaub aussetzen. Vermeiden Sie Trockenschnitte mit motorisierten Werkzeugen. Die Verwendung von Trockenschnittmethoden kann ein Risiko für akute Lungenschäden darstellen. Falls keine ausreichende Belüftung möglich ist, tragen Sie eine Maske oder ein Atemschutzgerät.

Ein Fußboden oder eine Wandverkleidung von Saime Ceramiche ist ein Synonym für Schönheit, Langlebigkeit und Beständigkeit.

Die Instandhaltung solcher Beläge verlangt keine besonderen Pflegemaßnahmen, sondern lediglich die Beachtung der folgenden Reinigungsverfahren.

GM	GRÉS PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING GRÉS CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG GRÉS PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA		GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006 / UNI EN 14411 G GRUPPO BIA CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA		CE Bla GL
Simbologia Symbolics Symboles Symbole Símbologías	Caratteristiche Features Caracteristiques Eigenschaften Características	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida	Valore medio Saime Saime mean value Valeur moyenne Saime Durchschnittswert-Saime Valor medio Saime	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
	Rettilineità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilíneidad de los lados	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Ortogonalità degli spigoli Corner squariness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Planarità Flatness Planéité Ebenförmigkeit Planeidad	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Spessore Thickness Épaisseur Dicke Grosor	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	N/mm²	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-8
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistyance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-9
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos químicos	-	conforme conform conforme gleichmässig conforme	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste	richiesta request demande anfrage solicitud	UNI EN ISO 10545-12
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores	-	stabile stable stable stabil estable	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	DIN 51094



SAIME CERAMICHE
Via Giardini, 24 - 41042
Fiorano Modenese MO Italy
LAT: 44.5409960 (44° 32' 27.586")
LNG: 10.8615504 (10° 51' 41.581")
Tel. +39 0536 869611
Fax +39 0536 843823
+39 0536 869681

saime@riwal.it
www.saimeceramiche.com



NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l.
CON SOCIO UNICO
Sede legale:
Via Giardini, 24 - 41042
Fiorano Modenese MO Italy
Sede amministrativa:
Via Statale 467, 109 - 42013
Casalgrande RE Italy

info@riwal.it
www.riwal.it

